

# Information

## ボンジュールフランス！ スマイル撮影会

フランス人がフランスの風景のスクリーンを最高の笑顔をお撮りします。撮影した写真はプレゼント。どなたでも参加できます。

10:00～16:00  
Forum de la Gastronomie et autre エリア5番ブース

SHALNE スマイルアソシエーツ

## コンシェルジュが 泉マルシェをご案内

みんなにちは！私たちは、みなさんに泉マルシェをより楽しんでもらえるよう案内を務めております。当日は会場内パンフレット配布や会場案内をさせていただきますので、なにかお困りの場合はお気軽にお声掛けください。

## 必要な お持ち物

### 個人協賛のお願い

泉マルシェ開催にご協力ください！  
協賛して下さった方には、今年度の泉マルシェオリジナルエコバッグをプレゼントいたします。**エコバッグは100個限定！**

一口1000円

いただいた協賛金は、全て今後行われる泉マルシェの活動資金として活用されます。



# Izumi Marché 2013 Information

## Information de l'événement イベント情報

当日は泉マルシェを盛り上げてくれるミュージシャンやパフォーマーが会場に大集結！

### ライブブース

11:00	菊田 美絵子・佐藤 和貴 オペラライブ
11:45	HAYASHI & RICE ジャズライブ
12:30	仙台オペラ協会 オペラライブ
13:15	MIKA & 岩谷 真 デュオジャズライブ
14:00	七北田小学校6年 なんちゅうソーラン
14:15	菊田 美絵子・佐藤 和貴 オペラライブ
15:00	HAYASHI & RICE ジャズライブ
15:45	仙台オペラ協会 オペラライブ
16:30	MIKA & 岩谷 真 デュオジャズライブ



MIKA & 岩谷真デュオ ジャズライブ  
ジャズボーカリストの世界をウッドベースでお届け！

### パフォーマーブース

11:00	さとう たけし ライブイベント
11:45	吉田 淳 アコーディオン演奏
12:30	ダッチーズ サックスライブ
13:15	ペガルトチアリーダーズ ジュニアユース
14:45	吉田 淳 アコーディオン演奏
15:30	ダッチーズ サックスライブ
16:15	武田こうじ 詩のライブ



さとうたけし ライブイベント  
斬新なスタイルと、短時間で描くライブイベントショー

### 泉中央商栄会大道芸ブース

11:00	ジャグラー-JIN
12:00	エントロピー
12:30	黒キ翼
13:00	ノン&モンモン
13:30	OSKaI
14:30	ジャグラー-JIN
15:00	黒キ翼
15:30	ノン&モンモン
16:00	OSKaI
16:30	エントロピー



静岡のゲストパフォーマー  
大道芸の聖地「静岡」を拠点に活動するパフォーマーが集結！  
(12:00～14:00/15:00～17:00)

## Un festival du vin organique 自然派ワインマルシェ

9/21(SAT) 11:00-15:00

当日、会場内ブースにてワイングラスとワインホルダーをお渡しします。自然派ワインを100種類以上全て購入・試飲できます。どうぞお楽しみください。

### 自然派ワインとは？

化学肥料や除草剤を使わなかったり、人工的な添加物や酸化防止剤を極力使用しない等、自然なアプローチで造られているワインです。



### 参加方法

事前予約制のチケット購入  
先着200名！  
※当日券は20枚程度です

### チケット料金

¥2500(ワイングラス・ホルダー付)

### お問い合わせはこちらまで

ヴァン エ ボヌール (担当:矢口)  
022-265-8191  
(15:00～22:00)

### 株式会社 吉岡屋

022-721-4408  
(14:00～21:00)

※諸事情により、内容が変更・中止になる場合がございます。ご了承ください。

【主催】泉マルシェ実行委員会(泉中央駅前地区活性化協議会・泉中央商栄会・みやぎ仙台商工会) 【協力】宮城大学ART STANDARD.



Izumi Marche2013についてのお問い合わせは  
otoiawase@izumimarche.com まで！  
公式 Twitter もチェック！@izumi\_marche

# 泉マルシェ開催！

ヨーロッパの朝市「Marché(マルシェ)」をテーマにしたイベント「泉マルシェ」は今年で5周年を迎えました。

産直・西洋野菜やアンティーク雑貨、おいしいフードやドリンクなど約120店舗が出店。

さらに、昨年盛況だった「自然派ワインマルシェ」も同時開催！



# 2013.9.21 (SAT)

START 10:00  
END 17:00

荒天の場合 翌日9/22(日)に順延いたします

## 会場：泉中央ペDESTリアンデッキ

フードやドリンク、ステージイベントが楽しめます。

当日会場にて同時開催！(11:00～15:00)

### 泉マルシェ前夜祭

9.20 (FRI) 17:00～20:30

※雨天の場合は中止いたします。

### 自然派ワインマルシェ

ワインインポーターが厳選した、こだわり自然派ワインを約100種類販売。そのワインを全て試飲できるチケット発売中です。詳しくは裏面をご覧ください。

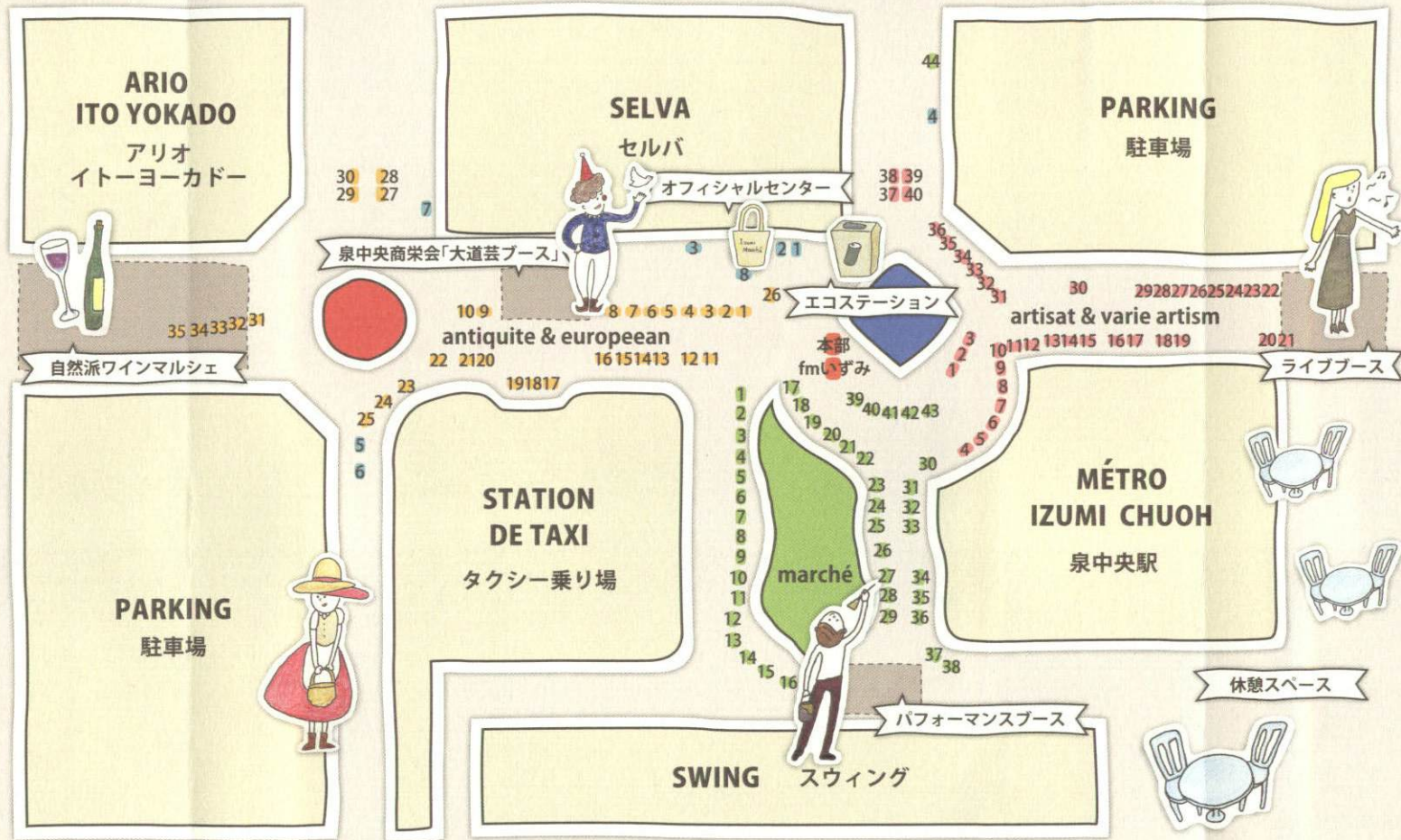
# antiquité & europeean

- |                                      |                       |
|--------------------------------------|-----------------------|
| 1 ノートル シャンブル                         | ドリンク、フード              |
| 2 コテミディ                              | ハッピーチャーム、チャリティーキャンドル  |
| 3 ラ・ドゥース・ヴィ La Douce Vie             | 焼菓子、生菓子、アイスティー、かき氷    |
| 4 パティスリーミティーク                        | 焼菓子、雑貨                |
| 5 +R(プラスアール)                         | アクセサリ、洋服、パン、アンティーク    |
| 6 ISHINN & Sweet Spice Asano         | アンティーク、かき氷            |
| 7 バルミュゼット                            | コーヒーの提供、販売            |
| 8 ヒミツ塾                               | 手作り雑貨、焼き菓子            |
| 9 サロンド カフェ マンナ&ラ・ボンポニエール             | 菓子、雑貨、植物、他            |
| 10 ラ・クラリフェ                           | グラスワイン、グラスビール、ピストロ料理  |
| 11 アンティークショー                         | 生活雑貨                  |
| 12 AS WAREHOUSE                      | 日本の和家具                |
| 13 HYGGE                             | ヨーロッパアンティーク家具、雑貨      |
| 14 アフリーク ソレイユ                        | 服飾品、雑貨                |
| 15 Funny Closet                      | 赤ちゃん、子供衣料品、雑貨         |
| 16 VEGAN CAFE CINQ                   | ヴィーガンスイーツ、ヴィーガン弁当     |
| 17 Café de mieux(カフェ ド ミュウ)          | グリーンカレー、トマトペンネ、キッシュ   |
| 18 WINE&TAPAS BAL ELMARU..           | ワイン、タパス               |
| 19 Magenta                           | 花瓶、観葉植物               |
| 20 オーボンフェルマン                         | ラクレット、ワイン             |
| 21 Planet Platinum                   | アメリカンアンティーク雑貨         |
| 22 KEEP LEFT                         | アメリカンアンティーク雑貨         |
| 23 Sunny's smile(サニーズスマイル)           | アメリカンアンティーク雑貨         |
| 24 bib cafe 開設準備室                    | ファイヤーキング、ヴィンテージTOY    |
| 25 pipiy&Lilly                       | 革小物                   |
| 26 ガルソニエール                           | アンティーク雑貨、インテリア小物、輸入雑貨 |
| 27 洋食NOBU                            | ワイン、生ビール、ハンバーグ、キッシュ   |
| 28 ピストロアンプル                          | 炭火焼ベーコン、キッシュ、エスカルゴ、他  |
| 29 ~なかぐる・Qたけ~Sendai Sake Collection~ | 日本酒、ソフトドリンク、軽食        |
| 30 ~やおよろず・竹屋~Sendai Sake Collection~ | 日本酒、ソフトドリンク、軽食        |
| 31 アンバーロンド                           | クラフトビール、アンバーロンド焼餃子    |
| 32 のんびり酒場ニコル                         | もちぶた料理、地ビール           |
| 33 日仏食堂 ラトリエ ドゥ ヴィーブル                | フランス惣菜、ワイン            |
| 34 ワイン食堂 ノート                         | フランス惣菜、ガレット、炭火焼き      |
| 35 吉岡屋                               | ワイン                   |

# marché

- |                |                       |
|----------------|-----------------------|
| 1 TAROやおや      | 無農薬野菜                 |
| 2 庄子農園         | 野菜                    |
| 3 山形食べ頃ドットコム   | 洋ナシ、ぶどう、りんご、山形伝統野菜    |
| 4 ざおうハーブ       | ハーブティ、ハーブ苗            |
| 5 酒のかわしま       | 窯焼きピッツァ、ワイン、ビール       |
| 6 ハニーブラネット     | パン、スコーン、焼菓子、シフォン、ドリンク |
| 7 自家焙煎珈琲工房 ほの香 | コーヒー、焼菓子、カレー          |
| 8 情熱工房 ねの吉     | クリームチーズ、天然酵母パン        |
| 9 ノ蔵酒類販売       | 清酒、他                  |
| 10 カプリチョーザ     | チュロス、生ビール、ピザ、ソフトクリーム  |
| 11 九州屋         | 果物、野菜、食品              |
| 12 よっちゃん農場     | よっちゃんなんばん、よっちゃん生ラー油、他 |
| 13 海の手 山の手     | 新聞バッグ、布小物             |
| 14 オジマスカイサービス  | 野菜、果物                 |
| 15 穂野か         | 果物、加工品、他              |
| 16 佐藤農園        | 西洋野菜                  |
| 17 kos         | シフォンケーキ、チーズケーキ、焼菓子    |

# IZUMI MARCHÉ 2013 MAP



- |                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
| 18 totomaばん&Patisserie Soin | パン、焼菓子、ジャム            |
| 19 焼菓子工房82-no-28            | マフィン、スコーン、ドーナツ        |
| 20 フォレストコーポレーション            | ワッフル、焼菓子              |
| 21 カメハウス                    | 瓶ビール、生ビール、ジュース、ハンバーガー |
| 22 Share Café               | かき氷、オムレツ、マンゴープリン      |
| 23 東北うまいもの市場                | 魚介類のグリル、加工品           |
| 24 南三陸志津川 松野や               | 海鮮丼、海鮮うどん、他           |
| 25 リッチーINC                  | たこやき、海鮮焼きそば、ホタテ串焼     |
| 26 津田鮮魚店                    | 生鮮品、水産加工品             |
| 27 牛たん炭焼 利久                 | 牛たん焼、牛たんフランク、牛たんつくね、他 |
| 28 梵天食堂                     | やきとり、炭火焼、飲み物          |
| 29 華ずし                      | 金華焼寿司、押し寿司、サーモンロール    |
| 30 喜久水庵                     | お茶、煎餅、パームクーヘン         |
| 31 佐々直                      | 手造り揚かまぼこ              |

- |                           |                     |
|---------------------------|---------------------|
| 32 仙一ホルモン                 | モツ串バター風味、ビール、モヒート、他 |
| 33 ごちそう村 創夢里江             | 海鮮串焼き               |
| 34 第一物産                   | 鳥から揚げ、焼きそば、串揚げ      |
| 35 酒田ふれあい商工会              | 菓子、食料品              |
| 36 アサイ 金鶴                 | 弁当                  |
| 37 ヒーロー                   | 炊き込みごはん、米麺汁、他       |
| 38 Daily's muffin         | 焼菓子                 |
| 39 九二四四                   | 洋菓子                 |
| 40 自家製焙煎珈琲専門店 ROAST STAGE | コーヒー、焼菓子            |
| 41 仙台あおばスイーツ研究会           | 菓子                  |
| 42 小屋café norari-kurari   | 焼菓子                 |
| 43 社の都のチーズケーキ工房 yuzuki    | チーズケーキ、シフォンケーキ      |
| 44 みやぎ仙台商工会               | 炭を活用した防災グッズ         |

- |                   |        |
|-------------------|--------|
| 1 chocol          | チョコレート |
| 2 お散歩雑貨店 nu       | 雑貨     |
| 3 a sea a land*   | 海産物    |
| 4 Woodberry       | 焼菓子    |
| 5 Green heart     | 焼菓子    |
| 6 KOTARO          | 焼菓子    |
| 7 コシェル            | 焼菓子    |
| 8 Tasha & Faveu   | 焼菓子    |
| 9 風のおしゃべり         | 焼菓子    |
| 10 ombora-to soa  | 焼菓子    |
| 11 plume          | 焼菓子    |
| 12 クーリエ           | 焼菓子    |
| 13 quince・muiQ*   | 焼菓子    |
| 14 Apres-Midi&*s  | 焼菓子    |
| 15 ブルーブラネット       | 焼菓子    |
| 16 うさぎ玉&Decor     | 焼菓子    |
| 17 Creative Hand  | 焼菓子    |
| 18 goodies        | 焼菓子    |
| 19 Lamp of Hope   | 焼菓子    |
| 20 Mon Favori     | 焼菓子    |
| 21 陶工房 しゅうと       | 陶器     |
| 22 RonRon.un jour | 焼菓子    |
| 23 renne          | 焼菓子    |
| 24 ストロベリーマー       | 焼菓子    |
| 25 つむぎ雑貨店         | 雑貨     |
| 26 oharico*harico | 焼菓子    |
| 27 空間タイル工房        | タイル    |
| 28 陶器バルメット        | 陶器     |
| 29 Rirandture(リラ  | 焼菓子    |
| 30 手作りの雑貨屋さ       | 雑貨     |
| 31 pastime・磨久・*   | 焼菓子    |
| 32 やきもの立(りゅ       | 焼菓子    |
| 33 r.             | 焼菓子    |
| 34 雑貨屋 くるりら       | 雑貨     |
| 35 こずもす           | 焼菓子    |
| 36 L'atelier陸&ぬい  | 雑貨     |
| 37 絵本バンク          | 絵本     |
| 38 サンリオギフトゲ       | 雑貨     |
| 39 JON*DALL       | 焼菓子    |
| 40 パスポート          | 焼菓子    |

- |              |     |
|--------------|-----|
| 1 ノイマルクト     | 焼菓子 |
| 2 スマイルカー(移   | 焼菓子 |
| 3 Aimu Crepe | 焼菓子 |
| 4 七北田小学校 6年  | 焼菓子 |
| 5 こども写真スタジオ  | 焼菓子 |
| 6 仙台白百合女子大   | 焼菓子 |
| 7 イデアル       | 焼菓子 |
| 8 泉マルシェオフィ   | 焼菓子 |